Palabras

Methode woordenschatverwerving
Spaans

Ramón Cabello
m.m.v. Victoria Ávila Navarro en Mila Gómez
Illustraties door Martina Strusny

uitgeverij
coutinho

audio online

PALABRAS

www.coutinho.nl/palabras

Met de code in dit boek heb je toegang tot je online studiemateriaal. Dit materiaal bestaat uit luistermateriaal, oefeningen, een Spaans-Nederlands-Engelse woordenlijst en de antwoorden bij de oefeningen in dit boek.
Om je studiemateriaal te activeren heb je de onderstaande code nodig.
Ga naar **www.coutinho.nl/palabras** en volg de instructies.

Voorwoord

Als docent Spaans heb ik veel ervaring opgedaan met cursisten van allerlei niveaus en leeftijden. Daardoor zijn er ook heel wat verschillende Spaanse leerboeken door mijn handen gegaan. Maar wat ik in al die tijd nog niet ben tegengekomen, is een goede methode voor het verwerven van woordenschat. Er zijn natuurlijk wel thematische woordenlijsten op de markt, maar geen uitgaven die zich baseren op methodologische inzichten en een alternatief bieden voor het stampen van rijtjes (om ze vervolgens snel weer te vergeten). Vandaar dat ik *Palabras* heb ontwikkeld.

Bij het schrijven van *Palabras* heb ik me in de eerste plaats laten leiden door het uitgangspunt 'leren moet leuk zijn'. Om deze reden heb ik de woorden in de context geplaatst van reële situaties uit het dagelijks leven en herkenbare dialogen. Er loopt een verhaallijn met vaste personages door het boek, zodat ook de verschillende situaties met elkaar in verband staan en de cursisten nieuwsgierig worden naar het volgende hoofdstuk. Ten slotte is het boek aantrekkelijk om door te bladeren, niet in de laatste plaats door de eenvoudige, maar zorgvuldig getekende illustraties.

De woorden worden aangeboden in tekst en in beeld, maar ook in de geluidsfragmenten op de website (www.coutinho.nl/palabras). Bij al deze vormen zijn oefeningen beschikbaar, waarin de cursisten zelf met de woorden aan het werk gaan. De cursisten leren niet alleen door te lezen, maar ook door te zien, te horen en te doen. Dit was een tweede uitgangspunt: met deze multisensorische aanpak worden nieuwe woorden gemakkelijk opgenomen en kunnen ze beter beklijven.

Palabras is geschreven op niveau A1-A2 van het Europees Referentiekader. Dat wil zeggen dat de aangeboden woordenschat bij deze niveaus aansluit en dat de gebruikte grammatica eenvoudig is. De teksten staan bijna allemaal in de presente, alleen in de laatste twee hoofdstukken wordt de *pretérito perfecto* geïntroduceerd. Toch kunnen ook cursisten met een hoger niveau plezier hebben van deze methode als zij hun woordenschat willen uitbreiden of verankeren.

Dankwoord

Graag wil ik in de eerste plaats Martina Strusny bedanken voor haar treffende tekeningen, die het boek zowel qua didactiek als qua uiterlijk op een hoger plan hebben getild. Ook bedank ik Victoria Ávila, die me heeft aangemoedigd om dit project aan te gaan en me heeft geholpen in de eerste fase. Mila Gómez en Tineke Telkamp dank ik voor hun waardevolle opmerkingen. En ten slotte bedank ik Nynke Coutinho, die vanaf het eerste begin vertrouwen had in mijn ideeën en die me de gelegenheid heeft gegeven om *Palabras* uit te geven bij een gerenommeerde uitgeverij als Uitgeverij Coutinho.

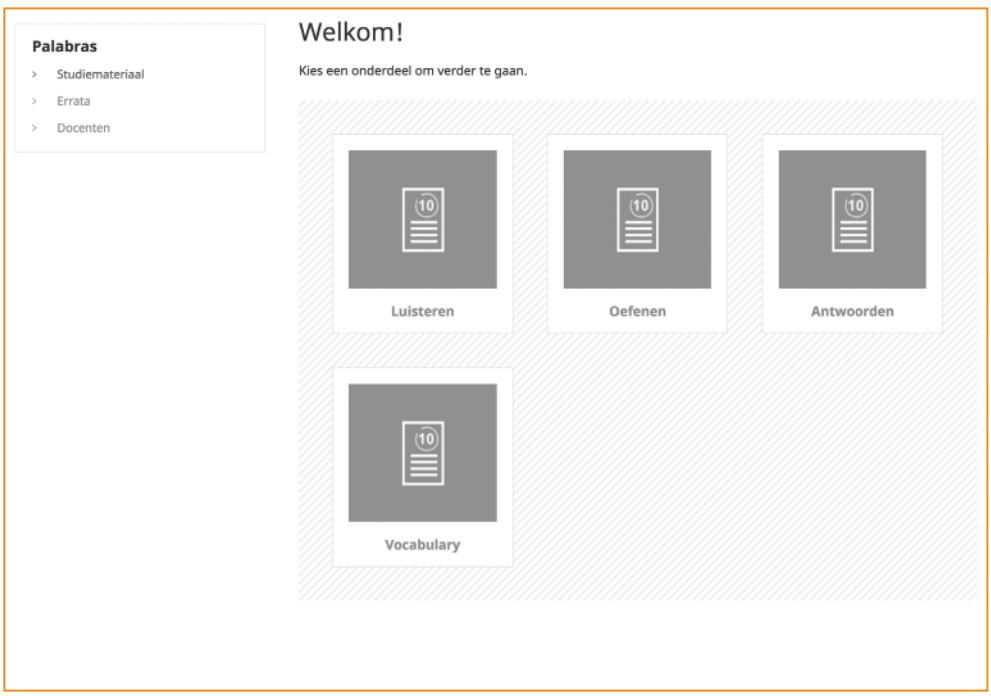
mei 2011,
Ramón Cabello

Online studiemateriaal

Op www.coutinho.nl/palabras vind je het online studiemateriaal bij dit boek. Dit materiaal bestaat uit:

- luistermateriaal
- oefeningen
- woordenlijst Spaans-Nederlands-Engels
- de antwoorden bij de oefeningen in dit boek

De dialogen en teksten uit het boek zijn ingesproken. Deze audio-opnamen kun je online beluisteren of downloaden in mp3-formaat.
Bij ieder thema zijn digitale oefeningen beschikbaar. Daarin wordt ook gebruikgemaakt van de geluidsfragmenten.



Inhoudsopgave

Zo werkt *Palabras* 10

Introducción al mundo del español
tema 1 Un poco de geografía 12
tema 2 El español y otras lenguas 14
tema 3 El español, un idioma de diálogo 16
tema 4 Un mundo global 18
Ejercicios de repaso 20

Capítulo 1 Primeros contactos
tema 1 Primeras preguntas 22
tema 2 En contacto 24
tema 3 Nuevos amigos 26
tema 4 Al teléfono: preguntar por alguien 28
tema 5 La documentación 30
Ejercicios de repaso 32

Capítulo 2 La vivienda
tema 1 ¿Cómo es tu casa? 34
tema 2 De visita 36
tema 3 En la casa 38
tema 4 El negocio de la vivienda 40
Ejercicios de repaso 42

Capítulo 3 Acciones cotidianas
tema 1 Las tareas de la casa 44
tema 2 En la cocina 46
tema 3 El dormitorio 48
tema 4 El cuarto de baño 50
Ejercicios de repaso 52

Capítulo 4 El pueblo y la ciudad
tema 1 El pueblo 54
tema 2 La ciudad 56
tema 3 ¿Qué opinas de la ciudad? 58
tema 4 Actividades culturales 60
tema 5 ¿Qué hacemos esta tarde? 62
Ejercicios de repaso 64

Capítulo 5 ■ **Recorriendo las calles - Indicaciones**
tema 1 Por la ciudad 66
tema 2 Información práctica 68
tema 3 Preguntar el camino 70
tema 4 Situar los objetos y las personas 72
Ejercicios de repaso 74

Capítulo 6 ■ **Tiendas y lista de la compra - Los gustos**
tema 1 El mercado 76
tema 2 En la compra 78
tema 3 ¿Qué compramos? 80
tema 4 Los gustos de cada uno 82
tema 5 El dinero: una cuestión importante 84
Ejercicios de repaso 86

Capítulo 7 ■ **Bares y restaurantes - El ambiente**
tema 1 La comida 88
tema 2 En el restaurante 90
tema 3 Yo también, yo tampoco 92
tema 4 El ambiente 94
Ejercicios de repaso 96

Capítulo 8 ■ **De tiendas - Ropa y complementos**
tema 1 Los grandes almacenes 98
tema 2 ¿Cómo me queda? 100
tema 3 La ropa y el tiempo (I) 102
tema 4 La ropa y el tiempo (II) 104
Ejercicios de repaso 106

Capítulo 9 ■ **Descripciones**
tema 1 El físico y el carácter (I) 108
tema 2 El físico y el carácter (II) 110
tema 3 Hablamos de los demás (I) 112
tema 4 Hablamos de los demás (II) 114
tema 5 Las personas y sus relaciones 116
Ejercicios de repaso 118

Capítulo 10 ■ El trabajo
tema 1 Profesiones (I) 120
tema 2 Profesiones (II) 122
tema 3 Estoy en el paro 124
tema 4 Currículum vítae (C.V.) 126
tema 5 La entrevista de trabajo 128
Ejercicios de repaso 130

Capítulo 11 ■ La enfermedad y el cuerpo humano - La seguridad
tema 1 ¿Es grave? 132
tema 2 Síntomas y consejos 134
tema 3 Las partes del cuerpo y los sentidos 136
tema 4 La seguridad en la carretera 138
Ejercicios de repaso 140

Capítulo 12 ■ Preparando el viaje
tema 1 El viaje en avión 142
tema 2 Antes de viajar 144
tema 3 Contratiempos del viaje 146
tema 4 Un final ... apropiado 148
Ejercicios de repaso 150

Vocabulario 152

Zo werkt *Palabras*

Met *Palabras* leer je Spaanse woorden door ze te lezen in een context, met behulp van synoniemen en definities, met plaatjes, in schema's, door ze uit te spreken, door ze te beluisteren en met behulp van oefeningen op papier en op de website.

Palabras bestaat uit 12 *capítulos* (hoofdstukken). Elk hoofdstuk bestaat uit 4 of 5 *temas*. Dit is capítulo 4, tema 1.

Een *tema* heeft 2 bladzijdes. Links staat de leerstof, rechts staan de *ejercicios* (oefeningen).
* Soms loopt de leerstof een stukje door op de rechterpagina.

De leerstof bestaat uit één of meer teksten, dialogen en/of tekeningen. Dit is tekst A.

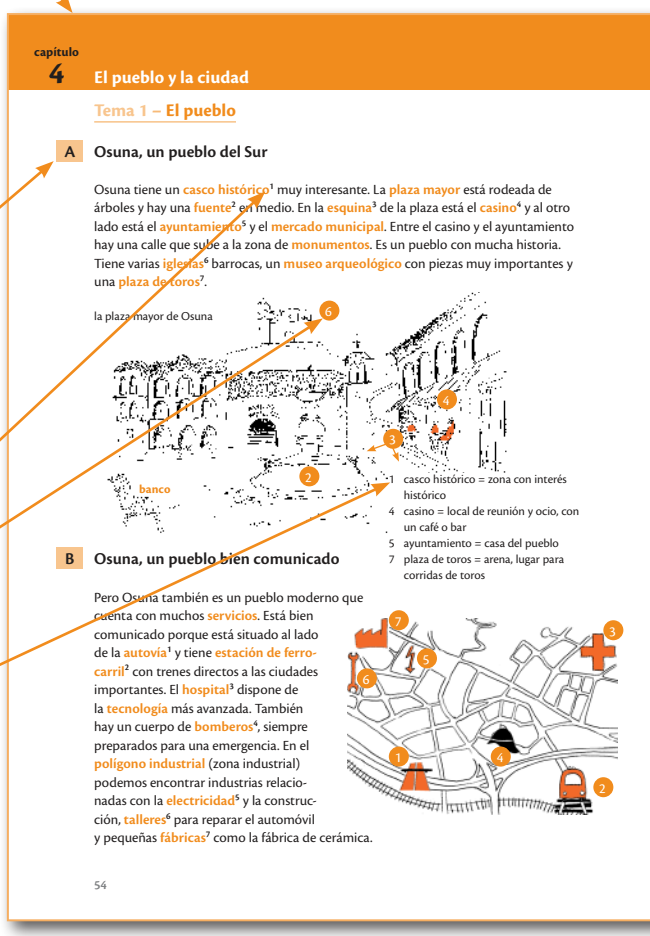
Tip: lees de teksten en dialogen hardop.

De **oranje** woorden vormen de woordenschat die je in dit tema leert.

Veel oranje woorden hebben een nummer. Die geven aan waar je de betekenis kunt vinden. Je vindt de nummertjes terug
- in de tekening
- of bij de uitleg in woorden.

Van de oranje woorden zonder nummer kun je de betekenis afleiden uit de context of uit de gelijkenis met andere talen.

In de gekleurde kaders vind je extra informatie, bijvoorbeeld over het gebruik van het woord of de grammatica.



capítulo 4 **El pueblo y la ciudad**

Tema 1 – **El pueblo**

A **Osuna, un pueblo del Sur**

Osuna tiene un **casco histórico**[1] muy interesante. La **plaza mayor** está rodeada de árboles y hay una **fuente**[2] en medio. En la **esquina**[3] de la plaza está el **casino**[4] y al otro lado está el **ayuntamiento**[5] y el **mercado municipal**. Entre el casino y el ayuntamiento hay una calle que sube a la zona de **monumentos**. Es un pueblo con mucha historia. Tiene varias **iglesias**[6] barrocas, un **museo arqueológico** con piezas muy importantes y una **plaza de toros**[7].

la plaza mayor de Osuna

banco

1 casco histórico = zona con interés histórico
4 casino = local de reunión y ocio, con un café o bar
5 ayuntamiento = casa del pueblo
7 plaza de toros = arena, lugar para corridas de toros

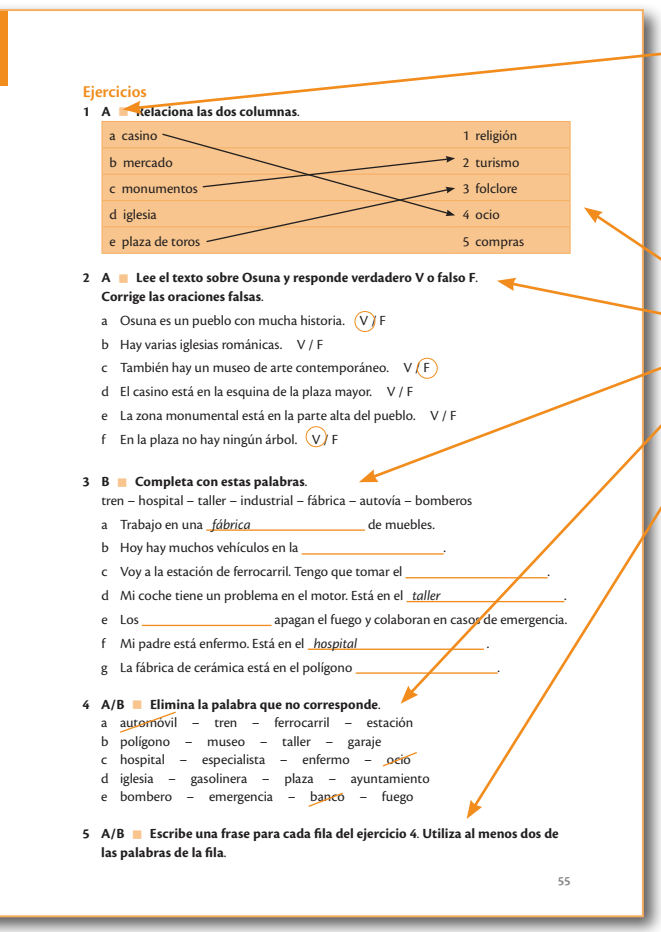
B **Osuna, un pueblo bien comunicado**

Pero Osuna también es un pueblo moderno que cuenta con muchos **servicios**. Está bien comunicado porque está situado al lado de la **autovía**[1] y tiene **estación de ferrocarril**[2] con trenes directos a las ciudades importantes. El **hospital**[3] dispone de la **tecnología** más avanzada. También hay un cuerpo de **bomberos**[4], siempre preparados para una emergencia. En el **polígono industrial** (zona industrial) podemos encontrar industrias relacionadas con la **electricidad**[5] y la construcción, **talleres**[6] para reparar el automóvil y pequeñas **fábricas**[7] como la fábrica de cerámica.

54

Op de website vind je

- geluidsbestanden waarmee je de teksten en dialogen uit het boek kunt beluisteren
- interactieve oefeningen
- een Spaans-Nederlands-Engelse woordenlijst
- de antwoorden van de oefeningen



Ejercicios

1 A ■ Relaciona las dos columnas.

a casino	1 religión
b mercado	2 turismo
c monumentos	3 folclore
d iglesia	4 ocio
e plaza de toros	5 compras

2 A ■ Lee el texto sobre Osuna y responde verdadero V o falso F. Corrige las oraciones falsas.

a Osuna es un pueblo con mucha historia. (V) / F
b Hay varias iglesias románicas. V / F
c También hay un museo de arte contemporáneo. V / (F)
d El casino está en la esquina de la plaza mayor. V / F
e La zona monumental está en la parte alta del pueblo. V / F
f En la plaza no hay ningún árbol. (V) F

3 B ■ Completa con estas palabras.

tren – hospital – taller – industrial – fábrica – autovía – bomberos

a Trabajo en una *fábrica* de muebles.
b Hoy hay muchos vehículos en la _____.
c Voy a la estación de ferrocarril. Tengo que tomar el _____.
d Mi coche tiene un problema en el motor. Está en el *taller*.
e Los _____ apagan el fuego y colaboran en casos de emergencia.
f Mi padre está enfermo. Está en el *hospital*.
g La fábrica de cerámica está en el polígono _____.

4 A/B ■ Elimina la palabra que no corresponde.

a automóvil – tren – ferrocarril – estación
b polígono – museo – taller – garaje
c hospital – especialista – enfermo – ocio
d iglesia – gasolinera – plaza – ayuntamiento
e bombero – emergencia – banco – fuego

5 A/B ■ Escribe una frase para cada fila del ejercicio 4. Utiliza al menos dos de las palabras de la fila.

55

Aan de letter(s) kun je zien bij welk onderdeel van de leerstof de oefening hoort. Deze oefening hoort bij onderdeel A.

In de oefeningen moet je

- woorden matchen
- omcirkelen
- woorden invullen
- woorden wegstrepen
- aankruisen ☒
- of schrijven

* Niet alle oefeningen kun je in het boek maken. Gebruik een schrift als er geen plaats is.

Elke capítulo sluit af met **ejercicios de repaso** (herhalingsoefeningen).

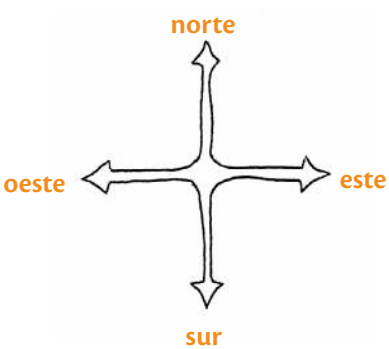
Voor in het boek staat de **introducción**, een introductieles over het Spaans in de wereld.

Achter in het boek staat de **Vocabulario**, een woordenlijst per *tema* met Nederlandse vertaling.

tema 1 – Un poco de geografía

A Norteamérica, Centroamérica y Sudamérica

B La rosa de los vientos



Argentina está en América del Sur. Limita con[1] Bolivia y Paraguay al norte, con Chile al oeste, con Uruguay y Brasil al noreste y con el Océano Atlántico al este.

1 limitar con … = tener frontera con …

C Soy de ...

Soy de Venezuela, pero vivo en Nueva York. En Estados Unidos hay una **comunidad hispana** muy numerosa.

Soy de San José, la **capital** de Costa Rica, un **país** de América Central.

Soy de San Cristóbal de las Casas, un pequeño **pueblo** del Estado de Chiapas, en México.

Ejercicios

1 A/B ■ Completa las frases con estas palabras.

frontera – está – Océano – ~~limita~~ – montaña – isla – costa – lago – mar

a Uruguay *limita* _____ al norte con Brasil y al oeste con Argentina.

b Guatemala _____ en Centroamérica.

c El _____ Titicaca está en la _____ de Perú y Bolivia.

d Perú está situado en la _____ oeste.

e Cuba es una _____ del _____ Caribe.

f El canal de Panamá comunica el _____ Atlántico y el Pacífico.

g La _____ más alta de la Cordillera de los Andes es el Aconcagua.

2 A/B/C ■ Completa las frases con estas palabras.

pueblo – capital – ciudad – río – estado – mundo – país

a La _____ de Colombia es Bogotá.

b La _____ más grande de Hispanoamérica es México D.F.

c San Cristóbal de las Casas es un _____ de Chiapas.

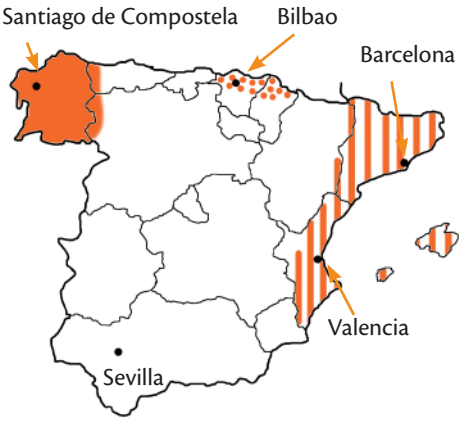
d Chiapas es un _____ de México.

e El _____ Amazonas es el más grande del _____.

f Brasil es el _____ más grande de Sudamérica.

tema 2 – El español y otras lenguas

A Las lenguas de España



En España hay otros **idiomas**[1] además del **castellano**[2]. El gallego es **lengua oficial** en Galicia, el vasco en el País Vasco y el catalán en Cataluña, Valencia y Baleares. El catalán también **se habla** en una **zona** del sur de Francia y en un pueblo de Cerdeña (isla de Italia). Aproximadamente el 25% (veinticinco **por ciento**) de los españoles son **bilingües**[3].

1 el idioma = la **lengua**
2 el castellano = el español
3 bilingüe = que habla dos lenguas

B Las lenguas de Hispanoamérica

En los países **hispanohablantes**[1] no solo se habla español. Existen otras 500 **lenguas indígenas**[2] repartidas por todo el **continente**. Son lenguas **precolombinas**[3] y algunas son oficiales. Las lenguas más habladas son el quechua en Perú, el aimara en Bolivia y el guaraní en Paraguay. En Bolivia existen otras 35 lenguas oficiales. En Guatemala hay 23, ¡y en México 63!

1 hispanohablante = hablante de español
2 lengua indígena = lengua originaria
3 precolombino = anterior a Cristóbal Colón

En español, los idiomas se escriben con minúscula.

C Nos entendemos

El español tiene diferentes **acentos**, pero una misma **gramática** y **diccionario**. La **gente**[1] de Caracas o Montevideo no habla de la misma forma. Tampoco en Madrid se usan las mismas palabras que en La Habana. Pero cuando hablamos, todos **nos entendemos**[2]. **Escritores, actores, poetas**... En Hispanoamérica existe una gran **tradición** en el mundo de la **cultura** y la **literatura**. También la **música** es muy importante. El flamenco, el tango, la salsa o la música cubana son muy **populares**[3] en todo el mundo.

1 la gente = las personas
2 entenderse = comprender a otra persona
3 popular = famoso, conocido

La palabra **gente** es singular.

Ejercicios

1 A/B ■ Relaciona las dos columnas.

catalán	Perú
gallego	Buenos Aires
quechua	Paraguay
vasco	Santiago de Compostela
guaraní	Barcelona
castellano con acento argentino	País Vasco

2 A/B ■ Completa las frases con estas palabras.

castellano – indígenas – se habla – oficial – precolombina

a El quechua _____ en Perú.

b El guaraní es una lengua _____, es decir, anterior a la llegada de Colón.

c El catalán es lengua _____ en Cataluña, Valencia y Baleares.

d El español o _____ es lengua oficial en 22 países.

e En México hay muchas lenguas _____.

3 C ■ Elimina la palabra que no corresponde.

a tango – salsa – ~~sopa~~ – flamenco

b Madrid – Santiago de Chile – Sevilla – Santiago de Compostela

c Perú – Venezuela – Barcelona – Ecuador

d música – cultura – sauna – literatura

e palabras – música – letras – diccionario

4 A/B/C ■ ¿Verdadero V o falso F? Corrige las oraciones falsas.

a Las lenguas precolombinas son anteriores a Cristóbal Colón. (V) / F

b Los indios no hablan lenguas indígenas. V / F

c Hay 50 lenguas indígenas en América. V / F

d El quechua es lengua oficial en el País Vasco. V / F

e En México hay 63 lenguas oficiales, además del español. V / F

5 A/B/C ■ Lee los textos A, B y C de la página anterior en voz alta.

tema 3 – El español, un idioma de diálogo

A ¿Dónde se habla español?

chino mandarín	1º
español	2º
inglés	3º
hindi	4º
árabe	6º
portugués	7º
alemán	10º
francés	13º

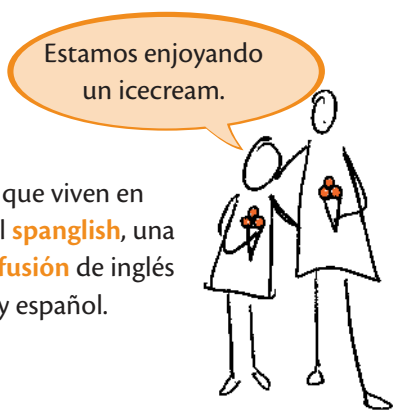
Unos 18 millones de personas **estudian** español. El español se **enseña**[1] en las escuelas de todo el mundo. Es un idioma fácil de **aprender**[2]. El español es lengua oficial en 22 países. Aproximadamente 360 millones de personas tienen el español como **lengua nativa**[3]. Es también lengua oficial de **organizaciones internacionales** como la **ONU** (Organización de Naciones Unidas) y la **UE** (Unión Europea). En África, el español es lengua oficial en Guinea Ecuatorial y en la RASD (República Árabe Saharaui Democrática). En **EE. UU.** (Estados Unidos), el español es la **lengua materna** de 50,4 millones de hispanos.
El español es la segunda lengua más hablada del mundo según el número de hablantes nativos.

1 enseñar *Lola enseña español. Es profesora de español.*
2 aprender *Marc aprende español. Es estudiante de español.*
3 la lengua nativa = la lengua materna

B Fusión con otras lenguas

El papiamento se habla en las antiguas Antillas Holandesas. Es una **lengua criolla** mezcla de español, portugués y holandés.

Una tercera parte de las palabras del tagalo (filipino) son de **origen** español. La mayoría son palabras de objetos desconocidos por los filipinos hasta la llegada de los españoles.



Muchos latinos que viven en EE.UU. hablan el **spanglish**, una **fusión** de inglés y español.

¿Kumusta? = ¿Cómo está?
Aruba ta un bunita isla. = Aruba es una isla bonita.
Estamos enjoyando un icecream. = Estamos disfrutando de un helado.

Ejercicios

1 A ■ Elige la opción correcta.

1 ☒ a Juan es profesor de español. Juan enseña español a los alumnos.
☐ b Juan es profesor de español. Juan aprende español a los alumnos.

2 ☐ a Perú es miembro de la Unión Europea.
☐ b Perú es miembro de Naciones Unidas.

3 ☐ a En EE.UU. solo se habla inglés.
☐ b En EE.UU. hay muchos hablantes de español.

4 ☐ a El español es una lengua muy difícil.
☐ b El español es una lengua fácil de aprender.

5 ☐ a El español es lengua oficial en Marruecos.
☐ b El español es lengua oficial en Guinea Ecuatorial.

6 ☐ a 358 millones de personas hablan español en todo el mundo.
☐ b 358 millones de gente hablan español en todo el mundo.

2 A ■ Relaciona las dos columnas.

a Brasil	1 español
b Suiza	2 francés
c Egipto	3 hindi
d Nicaragua	4 portugués
e Guayana	5 chino
f Singapur	6 alemán
g India	7 árabe

3 A/B ■ Completa las frases con estas palabras.

fusión – criolla – holandés – francés – tagalo – origen – alemán

a En Bélgica se hablan tres lenguas: _____, _____ y _____.

b El papiamento es una lengua _____.

c El spanglish es una _____ de inglés y español.

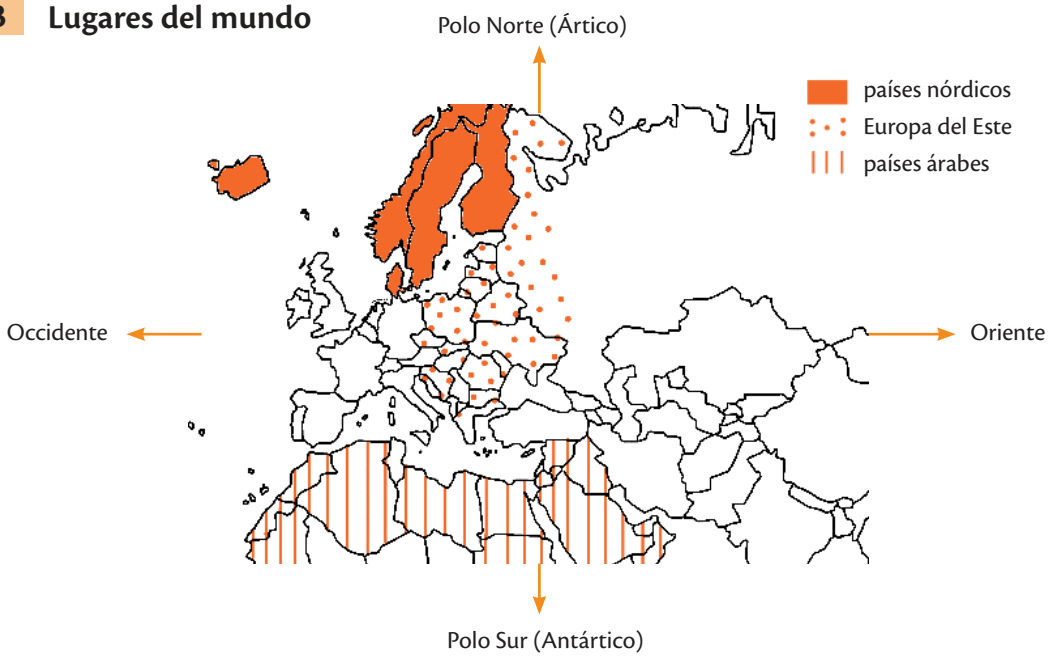
d El español, el francés y el portugués son de _____ latino.

e El _____ es la lengua oficial de Filipinas.

A La nacionalidad

País			Nacionalidad (masculino/femenino)
Nicaragua Estados Unidos Canadá	-ense	→	nicaragüense estadounidense canadiense
México Perú Italia	-ano/a	→	mexicano/a peruano/a italiano/a
Francia Senegal Holanda	-és/-esa	→	francés/-esa senegalés/-esa holandés/-esa
Irán Israel Marruecos	-í	→	iraní israelí marroquí
Rusia República Checa Turquía	-o/a	→	ruso/a checo/a turco/a
Alemania Polonia Bélgica	¿?	→	alemán/-ana polaco/a belga

B Lugares del mundo



África Europa Asia	africano/a europeo/a asiático/a	América Sudamérica Australia	americano/a sudamericano/a australiano/a
Oriente	oriental	Occidente	occidental

Ejercicios

1 A/B ■ Completa las frases.

a Me llamo Mariela y soy de Colombia. Soy *colombiana* .

b Me llamo Kassim y soy de Irán. Soy _____.

c Soy Jan Peter. Soy de Holanda. Soy _____.

d Me llamo Piero y soy de Italia. Soy _____.

e Me llamo Clara y soy de España. Soy _____.

2 A/B ■ Completa las frases.

a Soy checa. Soy de *la República Checa* .

b Soy turco. Soy de _____.

c Soy belga. Soy de _____.

d Soy francés. Soy de _____.

e Soy marroquí. Soy de _____.

3 B ■ Completa con estos adjetivos.

asiático – occidental – nórdico – europeo – africano – árabe

a Soy de Europa. Soy _____.

b Soy de un país de África. Soy _____.

c Soy de Suecia, un país _____.

d Soy de Libia, un país _____.

e Soy de Tailandia, un país _____.

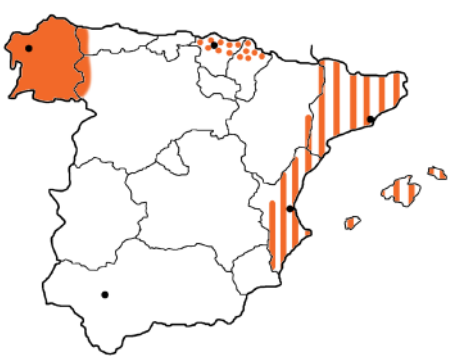
f Vivo en Estados Unidos, un país _____.

Ejercicios de repaso

1 Coloca los números de los países y de los lugares geográficos en el mapa.

Cuba ■ 1
México ■ 2
Venezuela ■ 3
Colombia ■ 4
Perú ■ 5
Chile ■ 6
Bolivia ■ 7
Paraguay ■ 8
Brasil ■ 9
Argentina ■ 10
el Amazonas ■ 11
el lago Titicaca ■ 12
los Andes ■ 13
el canal de Panamá ■ 14
la península de California ■ 15
Océano Atlántico ■ 16
Océano Pacífico ■ 17

2 El castellano se habla en toda España. Pero hay otras lenguas oficiales. Sitúa en el mapa el gallego, el euskera y el catalán.



3 Completa las preguntas con estas palabras y contesta.
idioma – capital – ciudad – río – oficiales – país

a ¿Cuál es la *capital* de Argentina? *Buenos Aires*.

b ¿Cuál es el _____ más largo del mundo? _____.

c ¿Cuál es el _____ más grande de Sudamérica? *Brasil*.

d ¿Cuál es la _____ más poblada de América? _____.

e ¿Qué _____ se habla en Chile? Se habla _____.

f ¿Cuántas lenguas _____ hay en España? Hay _____.

4 Contesta a las preguntas según tus datos.

a ¿Cuál es tu lengua materna? Mi lengua materna es el _____.

b ¿Cuántas lenguas hablas? Hablo _____.

c ¿Cuántas lenguas hay en tu país? En mi país hay _____.

d ¿Estudias otro idioma? _____.

e ¿Bailas salsa? _____.

5 Elimina la palabra que no corresponde.

a música – flamenco – tango – pueblo
b país – océano – provincia – ciudad
c nativa – oficial – quechua – materna
d hispana – lago – río – mar
e quechua – español – aimara – guaraní
f enseñar – estar – aprender – estudiar

6 Test de cultura hispanoamericana.

a nombre de un escritor español _____

b nombre de un escritor de Latinoamérica _____

c música típica de Argentina _____

d lenguas que se hablan en Bolivia: el _____ y el _____

e el spanglish es una fusión de dos idiomas: el _____ y el _____

tema 1 – Primeras preguntas

A Hola, ¿qué tal?

¿Cómo te llamas?	**Me llamo** Ramón.
¿De dónde eres?	**Soy** español. **Soy de** un pueblo del sur de España.
¿Dónde vives?	**Vivo en** Madrid. Es una ciudad muy grande.
¿A qué te dedicas?	**Soy** estudiante. También **trabajo en** una cafetería.
¿Qué edad tienes?	**Tengo** 24 años.

Soy + nacionalidad	Soy español.
Soy de + lugar	Soy de España.

¿Cuál es tu profesión?
~~¿Qué es tu profesión?~~
¿Qué edad tienes? = **¿Cuántos años tienes?**

B Roberto se presenta

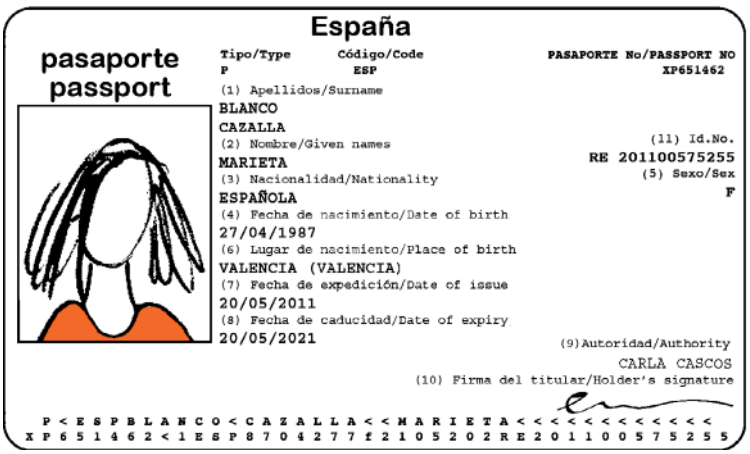
Me llamo Roberto Calisaya Fernández y tengo 45 años. Soy de Bolivia, pero vivo en España. Soy músico, toco la flauta en un grupo de música **andina**[1]. El próximo viernes tocamos en el **festival** de música **étnica**: cultura, **folclore** y **gastronomía**[2] de los cinco continentes. También trabajo en un restaurante. Soy jefe de cocina.

1 andino = de los Andes
2 gastronomía = forma de cocinar de cada país

Los hispanos tienen dos apellidos, uno del padre y otro de la madre.

Soy un **hombre**.	Sexo: V (varón) / **M (masculino)**
Soy una **mujer**.	Sexo: M (mujer) / **F (femenino)**

C El pasaporte



España

pasaporte
passport

Tipo/Type P
Código/Code ESP
PASAPORTE No/PASSPORT NO XP651462

(1) Apellidos/Surname
BLANCO
CAZALLA
(2) Nombre/Given names
MARIETA
(3) Nacionalidad/Nationality
ESPAÑOLA
(4) Fecha de nacimiento/Date of birth
27/04/1987
(6) Lugar de nacimiento/Place of birth
VALENCIA (VALENCIA)
(7) Fecha de expedición/Date of issue
20/05/2011
(8) Fecha de caducidad/Date of expiry
20/05/2021

(11) Id.No.
RE 201100575255
(5) Sexo/Sex
F

(9) Autoridad/Authority
CARLA CASCOS
(10) Firma del titular/Holder's signature

P<ESPBLANCO<CAZALLA<<MARIETA<<<<<<<<<<<<
XP651462<1ESP8704277F2105202RE201100575255

Datos personales:	
1	apellidos
2	nombre
3	nacionalidad
4	fecha de nacimiento
5	sexo
6	lugar de nacimiento
Datos del documento:	
7	fecha de expedición
8	fecha de caducidad
9	autoridad
10	firma
	número de pasaporte

Ejercicios

1 A ■ Frases equivalentes. Relaciona las dos columnas.

a Me llamo Graciela.	1 Soy de España.
b ¿Qué edad tienes?	2 Soy Graciela.
c ¿A qué te dedicas?	3 ¿Cuántos años tienes?
d Soy español.	4 ¿Cuál es tu profesión?

2 A ■ Completa el texto sin mirar la página de la izquierda.

Me _____ Ramón y _____ español. _____ de un pueblo del sur de España, pero _____ en Madrid. _____ 24 años y _____ en la Universidad Complutense. También _____ en una cafetería.

3 A ■ Contesta a las preguntas con tus propios datos.

¿Cómo te llamas? _____

¿De dónde eres? _____

¿Dónde vives? _____

¿Cuál es tu profesión? _____

¿Qué edad tienes? _____

tema 2 – En contacto

A El teléfono y el correo electrónico

Inés: ¿Cuál es tu **número de teléfono**?
Teresa: No tengo teléfono **móvil**, pero puedes llamarme a casa. El número es el 91 4056789, el 91 es el **prefijo**[1] de Madrid. También puedes telefonearme a la oficina.
Inés: ¿Tienes **correo electrónico**?
Teresa: Sí, mi **e-mail** es Teresa_carbo77@coldmail.com.
Inés: ¿Puedes **deletrear**?
Teresa: te, e, erre, e, ese, a, guión bajo, ce, a, erre, be, o, setenta y siete, arroba, coldmail, punto, com. Y además tengo una **página web**. La dirección es www.proyectos-carbo.com.

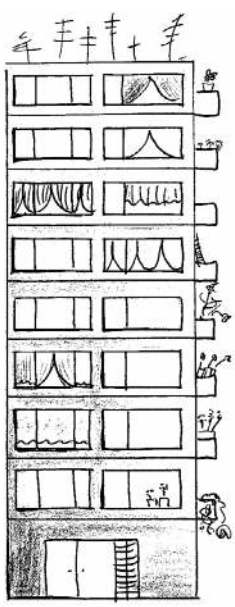
1 prefijo = el número que indica ciudad, provincia o país

e-mail	= correo electrónico
página web	= **sitio web**
_	= **guion bajo**
@	= **arroba**
.	= **punto**

B La dirección

¿Cuál es tu **dirección**? – Mi dirección es **calle** Doctor Malo, número 14, 1º **derecha**.
¿Dónde vives? – Vivo en la **plaza** de Consolación 28, 1º **izquierda**.
¿Vives en Madrid? – Sí, vivo en el centro. Mi dirección es **avenida** de la Constitución 151, 6º A.

derecha:	dcha.
izquierda:	izqda.
calle:	C/
plaza:	Plza.
avenida:	Avd.



8º	octavo
7º	séptimo
6º	sexto
5º	quinto
4º	cuarto
3º	tercero
2º	segundo
1º	primero
bajo	planta baja